





Aguas y Baños de BELASCOAIN

Insustituibles para curar la gota y el artritis. Evitan los cólicos del riñón é hígado, expulsando los cálculos y las arenillas. Temporada oficial, de 15 de junio á 30 de septiembre. --BALNEARIO montado con arreglo á las modernas exigencias. --HOSPEDERÍA á precios módicos para familias de posición modesta. --ITINERARIO. En tren hasta Pamplona, y de aquí en coche de la Empresa hasta el Balneario. Para informes, á la Sociedad BURLADA Y BELASCOAIN.--Pamplona.



ZOTAL

(REGISTRADO)

Es el mejor desinfectante conocido contra las enfermedades infecciosas. Cura las enfermedades de la vid, pulgón de las habas y árboles frutales. Recomendado su empleo por real orden.

El ZOTAL inglés de Burgoyne se vende solamente en latas decoradas, con peso de 174, 1, 5 y 10 kilos, en Farmacias y Droguerías, al precio de Pesetas 2/50 el kilo

Contra las enfermedades infecciosas y el tocado de las señoras emplear el jabón "ZOTAL", á UNA PESETA PASTILLA. Rechacen las imitaciones que hacen en el país!!!

AGUAS Y BAÑOS DE ARNEDEILLO (Logroño)

Agua termal clorurada ácido sulfúrica con litio y rubidio. Temperatura constante 52° y 50° Cg. La radioactividad es de 1.142.28 vóltios hora litro. Altura del Establecimiento sobre el nivel del mar, 651 metros. INDICACIONES DE ESTAS AGUAS: En bebida. --Combaten de modo sin igual las manifestaciones de diátesis úrica, dispepsias hipoclorhidricas, catarro crónico gástrico intestinal, constipación, habitual, enteritis mucoso-membranosas, congestión hepática, cólicos hepáticos, ictericia simple y por retención calculosa, etc., etc.

Estómago é Intestinos

Para curar los padecimientos de este importante órgano humano, y para combatir eficazmente la DISPEPSIA, ANOREXIA, GASTRALGIA, GASTRITIS CRÓNICA, HIPERACIDEZ, DILATACIÓN DEL ESTÓMAGO, NEURASTENIA GÁSTRICA, ULCERAS CÁNCEROSAS, VÓMITOS Y DIARREAS. Se ha inventado el nuevo preparado (maravilla de la ciencia) y en nada comparable con los medicamentos en uso, ÚNICO EFICAZ ESTOMACAL CÉSAR DE VENTA EN FARMACIAS

¡Aquí están! los legítimos y exquisitos CHORIZOS de la SIERRA - á 5 pesetas el kilo - Ultramarinos finos TOMAS CELAYA, Mercado, 9

NERVIOS

Los nervios se curan siempre tomando el acreditado Elitix Bertran. Venta en Barcelona, Farmacia del autor, plaza Junteras, 2; Madrid, señores Martínez Durán, calle Tetuán, 3. Venta todas las farmacias bien surtidas de España.

AGUAS MINERALES DE FUENTE NUEVA DE VERIN

Sin rival en los padecimientos del aparato urinario, mal de piedra, gota, estómago é hígado. Fuertemente alcalinas y litúricas. Insustituibles como agua de mesa. De venta, principales droguerías y farmacias.

Los Trillos Mecánicos

de acero y de engranaje de Florentino Brun é Hijos VIANA (Navarra) Hacen en menos tiempo y con menos trabajo más labor.

Labradores: Os ofrecemos un trillo, con el que, por su sin maltratar vuestros ganados, hacer una trilla breve y perfecta. No se maltratan hombres para dar vuelta á las parvas. Los damos á prueba y esto es mejor garantía que hacer caso de anuncios pomposos.

Precios: TRILLO N.º 1, compuesto de 5 cilindros, con 70 discos de acero, 6 engranajes de cadena y tornadores TRILLO N.º 2, de 5 cilindros, con 70 discos de acero, sin engranaje, y tornadores distintos que los del número 1; fuerza dos caballerías, 200 pesetas. TRILLO N.º 3, de 4 cilindros, con 56 discos de acero, con tornadores, para una caballería, 150 pesetas. Los pagos, al contado ó después de la recolección.

Las Grandes Novedades

que en sus magníficos escaparates presenta la Sastrería y Camisería LA INGLESA están llamando la atención de todos. LA INGLESA tiene un inmenso surtido en géneros para trajes de caballero. En LA INGLESA se viste con elegancia. En LA INGLESA se vive con economía. En LA INGLESA se encuentra cuanto necesite un caballero. Por eso invitamos al público en general á visitar esta casa, situada en la calle del MERCADO, 70, LOGROÑO.

Se traspasa una acreditada casa de comidas, en buenas condiciones. Informarán, Peso, 6.

El vino RIOJA ONENA

de las Bodegas Bilbaínas Se vende en el nuevo BAR de la calle de las Delicias, 8, junto á la cochera de la Sra. Viuda de Garrido, á 6 pta. los 16 litros, y vino clarete á 550 pta.

Venta de automóviles

varias marcas; nuevos y de ocasión. Se hacen cambios. Vara Rey 37, enº

Hojalateros

Se necesitan oficiales en casa de Faustino Barruso, Mercado, 11.

Entresuelo

Se arrienda uno espacioso, con agua y sol, en Portales, 104.

Concurso de obras

El Patronato de las Fundaciones de don José Santa María de Hita saca á concurso la terminación de las obras de un cementerio en construcción en el pueblo de Muro de Cameros, de esta provincia. Los planos, pliego de condiciones y demás documentos se hallarán de manifiesto en casa del Notario don Eduardo Casuso, Muro del Carmen, n.ºm. 10, en el Estudio del Arquitecto director de las Obras don Agustín Cadarso, calle de Bretón de los Herreros, n.ºm. 5, (en esta ciudad), y en el pueblo de Muro de Cameros, en casa del señor cura párroco don Pedro González, vocal de la Junta Auxiliar del Patronato, desde el día 14, fecha de la publicación del presente anuncio, hasta el día 30 del corriente mes.

Las proposiciones serán presentadas en la ciudad Notaría, bajo pliego cerrado, previo depósito del 5 por 100 del importe del presupuesto. El Patronato se reserva el derecho de admitir la proposición que creyese más conveniente ó de rechazarlas todas si así lo estimase. Las fianzas de las proposiciones no aceptadas serán devueltas por el señor Notario dentro de un plazo máximo de 5 días después de cerrado el concurso. Logroño, 14 de junio de 1911. Los Patronos, Manuela Santa María y Manuel Hernández.

Cebollas Se venden 20.000 en el Castillo de Soma la. Dirigirse á don Luis Angulo, en dicho pueblo.

Prueben ustedes y se convencerán cómo las bicicletas marca Durkupp se venden al reducido precio de 215 pesetas, son las mejores. Venta á plazos de motocicletas y accesorios. Para pedidos dirigirse á su representante Angel Begué, Fuemayor (Logroño).

Tienda Se arrienda una en los portales de la calle del Mercado, n.ºm. 22, con espacioso piso principal y agua del Iregua. Informa don Joaquín Ortoneda, procurador, Pl.º Amós Salvador, 2, 2.º

Traspaso En muy buenas condiciones, se traspasa una acreditada casa de comidas y huéspedes, en sitio céntrico. Razón, Librería de LA RIOJA.

Lejía líquida LA AMERICANA La mejor y más higiénica. Pedida en todas partes.

Se venden Una tartana se- asiento, construida en Barcelona, un factón, una montura completa y un caballo bien enganchado; se vende junto ó separado. Informarán Muro de Carmelitas, n.ºm. 8, 2.º

Fresón El acreditado que tiene don Claudio Carrillo, en Nalda, indicará quien lo vende en Logroño don Eusebio Rubio.

Aprendiz de herrero Se necesita uno que lleve dos años de oficio, en el taller de cartería de Miguel Zárate, en Nájera.

Oficial carretero Se necesita uno que sepa cumplir con su obligación. Puede estar de huésped en la misma casa. Dirigirse al Taller de Carretería de D. Fernando Rioja. --Sto. Domingo.

Interesante á los de ultramarinos Gran almacén de caparrones finos de León, á 45 pesetas sacco de 100 kilos. No compren sin consultar clases y precios de esta casa. Calle de Vara de Rey, 18, bajo. --T. Moreno.

Gran ocasión Desde 1.º de agosto próximo, se vende ó arrienda una tejeira mecánica, con grandes cobertizos para secar obra fina, con gran estanque de agua permanente, tierra de regado y buen terreno. Informa Luciano García, café del Comercio.

Crisantemos de novedad Tamaños enormes de 25 variedades, á 50 pta. ciento, hay de venta en El Paraíso. --Lucas Bermejo La Manzanaera Logroño

Venta de coches Por defunción de su dueño se vende: Un familiar semi-nuevo de construcción moderna, en 1.650 pesetas; un landeau de cinco luces, en 650 pesetas, y un break, en 400. Para informes, la viuda de Eguiluz, fonda, Vitoria.

Bicicleta Se vende una en buen uso. Dirigirse calle de Juan Lobo, 9, 2.º derecha.

¡Alto aquí, labradores!!

El trillo mejor del mundo Gran trillo mecánico, sistema Soroa, de engranajes de nuevo invento para este año, premiado en la Exposición de Valencia de 1910 con medalla de oro y diploma de honor. Se da á conocer por primera vez este año, y el labrador que lo compre quedará muy satisfecho de su labor. Lleva dos juegos de cilindros con sus engranajes para el funcionamiento, de tal suerte, que yendo la caballería al paso, el juego de cilindros montado va á toda velocidad, así que para deshacer mies no hay trillo que le iguale. Se dan á prueba y garantizados y no se cobran hasta que el labrador concluya la faena de trilla, ó sea en septiembre. --Para precios y condiciones, al inventor José María Soroa, Mérida (Navarra). ¡LABRADORES!! Antes de adquirir otro trillo probad éste y quedaréis muy satisfechos, que aquí no hay engaño, porque se dan á prueba y si no gustan se devuelven; esto no lo hacen otras casas.

BOLSA

Table with market data for 'Hijos de Saturnino Ulargui BANQUEROS. --Logroño.' including Cotización del día 14 and various financial figures.

Cuentas corrientes disponibles á la vista, 2 POR 100 ANUAL. IMPOSICIONES A PLAZO. Después de 90 días..... 3 0/0 anual A mayor plazo..... convencional

Herrero y Riva

Table with market data for 'BANQUEROS. --Logroño.' including Cotización del día 14 and various financial figures.

JUAN PALACIOS ABOGADO Corredor de comercio colegiado sobrino de Federico Sanz HABILITADO DEL CLERO admite encargos de Compra y venta de papel del Estado, Acciones del Río de la Plata y demás valores públicos cotizables en Bolsa, así como toda clase de operaciones de descuento, préstamos, & en la Sucursal del Banco de España y demás entidades Bancarias. Despacho en el de FEDERICO SANZ Estación, 2. --LOGROÑO

NODRIZAS \* Soltera, de 21 años y leche de 8 días, de excelentes condiciones, se ofrece para criar en casa de los padres de la criatura, en Logroño ó fuera. Informa Juana Guerrero, San Agustín, 35, bohardilla. \* Casada, de 20 años y leche de 4 meses, desea criar en su casa ó en la de los padres. Informan señores Emeterio Ruiz y C.ª, Logroño.

"LA CATALANA" Practicante de farmacia de 17 años, desea colocación. Dirigirse á Emiliano Angulo, en Miranda de Ebro.

Carro Se vende uno de buque y yes, seminuevo. Dirigirse á D. Gregorio Moreda, Alberite.

Palos Se venden de boj para caparrones. Darán razón, Cuatro Cantones.

Fajos de teguillo Se venden para cielo-raso, se dará barato. Informes, Salmerón, 7, pral.

Agua de Borines, Asturias Recomendadas y sin rival para el estómago, intestinos, hígado, diabetes, vías urinarias y respiratorias, calificadas como reinas de las de mesa. Pídanse en hoteles, restaurantes y farmacias. En Logroño se sirven en las farmacias de los Sres. Astarloa, Iglesias, Abad, Ruiz de Oña y Presa.

LA BARCELONESA TINTORERÍA de JAIME MASIP Servicio esmerado Limpieza en seco mj. Lutos en 48 horas Frente al Banco de España

COGNAC TERRY (Puerto de Santa María) d Pídanse en todas partes Garantizada su pureza

Salón Murillo Cuadros y molduras. Construcción de marcos para retratos, títulos, etc. La casa que vende más barato de España Plaza del MERCADO, 25 Logroño

Calvicie La producida por toda clase de tinas, se cura infaliblemente usando la pomada antidecayente, Ruiz-Prados. Depósitos: En Logroño, Droguería Moderna; en Nalda, en Soto de Cameros (Logroño), y en Chacabuco (Argentina), Ruiz-Prados. mj

En Torrecilla CASA DE HUÉSPEDES Ofrece JOSÉ CASTRO Parada de coches y Administración del coche correo. --4 platos variados. -- 4 PTAS. hospedaje.

Oficiales y aprendizas Se necesitan buenas de modista en el taller de Daría Carasa, Mercado, 78, pral. frente á la Redonda.

Conversación familiar -- La señorita X está pálida, desmirriada, no tiene humor, alegría, está triste, preocupada. La señora, recomendando á su madre combata la DEBILIDAD y la ANEMIA de la hija para evitar mayores males. --En efecto, --contesta la madre, --mi hija está inapetente, tiene náuseas ó vómitos, digiere mal, tose y se cansa á la menor fatiga, sufre los desarreglos frecuentes en el cambio de edad y tiene una PALIDEZ y una debilidad de todo el organismo que me asusta. --En este caso á mi hija le hizo un verdadero milagro el jarabe HIPOFOSFITOS SALUD que le prescribió mi médico; puede ensayarlo y verá cómo su hija cambia radicalmente y adquiere en poco tiempo salud y alegría. --Hoy la madre es la propagandista más acérrima del jarabe SALUD; tiene á su hija bien nutrida, sonrosada, alegre y curada de sus dolencias. --Tome jarabe HIPOFOSFITOS SALUD, --dice á todos los enfermos de ANEMIA; á mi hija la ha curado en muy poco tiempo. --Pídanse en las buenas farmacias y droguerías HIPOFOSFITOS SALUD de Climent y C.ª, único aprobado por la Real Academia de Medicina.

500 hombres de la columna Moirier.

De Ceuta

El aprovisionamiento de las posiciones exteriores se ha hecho sin incidentes. La señora del general Alfau ha ido en vapor á visitar Tetuán. Se ha celebrado una boda de israelitas súbditos españoles. Asistieron los generales señores Alfau y Zubia con otras personalidades. La ceremonia estuvo ajustada á las costumbres tradicionales de los tiempos de los reyes de Castilla. Dió la bendición el rabino en nombre del rey de España. A consecuencia de las grandes lluvias y del calor hay infinidad de mosquitos cuyas picaduras causan fiebres á los individuos de los destacamentos y será preciso relevarlos con frecuencia. Han llegado dos moros de Casablanca con objeto de sentar plaza en la policía de tiradores del Rif.

Otras noticias

Telegramas que acaban de recibirse de Tánger, dicen que las cartas de Rabat notifican que las gentes de Almar continúan deteniendo las caravanas y saqueando á los viajeros. La ocupación de Dar el Arusi por los franceses ha contribuído á tranquilizar algo la región. El Raisuli ha escrito á un amigo de Tánger hablándole de la llegada de tropas españolas á Alcázar, lo cual no ha alterado la calma del país. Anuncia haber escrito á los jefes de las tribus y fracciones invitándoles á mantener el orden é impedir todo movimiento ofensivo contra las tropas españolas. Por su parte dice que ha establecido vigilancia para impedir todo ataque.

Los franceses en Arcila

Dicen de Arcila que las autoridades han dado cuenta al Guebbas y á los representantes consulares de la infracción cometida por los franceses ocupando el zoco de Aid. Se cree que el envío de esta fuerza tiene por objeto ejercer ya claramente el protectorado aún en la pretendida zona española apoyando la posesión del nuevo gobernador que ha de sustituir al Raisuli. Los argelinos franceses residentes en Alcázar han formulado reclamaciones contra las tropas españolas. Las quejas han resultado injustificadas y se cree que también esta maniobra francesa fracasará.

La ocupación

El general Moirier ha marchado á Benamar con objeto de recoger un convoy que le mandan de Mehedía. En Salé y Rabat han quedado instalados destacamentos franceses, además de los puestos ocupados militarmente.

En favor de España

Dicen de París que el periódico La Guerra Social propone á los sindicalistas y socialistas que realicen una manifestación en favor de España frente al Ministerio de Negocios Extranjeros, si continúan las amenazas contra España.

Un vapor

De Cádiz ha zarpado para Larache un vaporcito auxiliar de la Transatlántica, con pliegos y correspondencia. Arreglándose En Valencia un tribunal arbitral ha logrado conciliar las aspiraciones de los obreros y patronos cortidores.

AL CERRAR

Madrid, 15. --2 m. Elecciones austriacas Participan de Viena que hasta ahora el resultado de las elecciones es el siguiente: Socialistas cristianos, 59. Socialistas demócratas, 43. Nacionalistas alemanes slovacos, 17. Clericales italianos, 7. De diversos matices, 21. Empates, 168.

Agitación de L' Aube

De París telegrafían diciendo que ante la agresiva actitud de los vianadores de la región de L' Aube y especialmente los de Bar-Sur, el Gobierno ha dispuesto la ocupación militar del país.

En la Cámara francesa

Participan de París que el senador Genouvrier ha interpelado al Gobierno sobre los asuntos de Marruecos, censurando su inactividad; pues cree que el general Fonté deubó tomar á Tazza, y que así se hubiera evitado el incidente de Larache. Termina diciendo que los tratados obligan á España á obtener el asentimiento de Francia en aquellos asuntos.

El Congreso Eucarístico

En el Palacio Arzobispal se han reunido el obispo y las autoridades, con objeto de acordar los festejos que se han de hacer con motivo del próximo Congreso Eucarístico.

Baños de Arnedillo

Tratamiento racional de las enfermedades reumáticas y sifilíticas, á cargo del médico titular de dicha villa don Ramón Tojo Mirazo, ex-interno de «La Beneficencia» del Centro Gallego de La Habana. --Medicación hipodérmica por medio de la HECTINA para el tratamiento de la sífilis, masaje, electroterapia. Régimen dietético, en fondas y casas de huéspedes, según prescripción facultativa.

OPERACIONES Y CURAS

De Marruecos En Mequínez se ha instalado el nuevo gobernador, sin ocurrir incidentes. Muley el Zin se ha instalado en el campamento francés, en una tienda próxima á la del general Moirier. El presidente ha escrito á Muley Hafid, pidiéndole perdón y solicitando su permiso para ir á Fez con objeto de ver á su madre. La guaraní que se quedara en Mequínez, además de las fuerzas del Magzen, se componen de

revista que ha pasado al batallón de Cazadores de Estella.

De instrucción

En breve se firmará un decreto regularizando la extensión universitaria, otro sobre inspección médico escolar y otro sobre mutualidad escolar.

Un proyecto

La Comisión que entiende en el proyecto de Colonización interior y latifundios ha consultado con el Gobierno la conveniencia de abrir una información escrita sobre ese asunto hasta septiembre.

Consejo

Para Mañana, á las diez, de la noche ha sido citado el Consejo de ministros.

Créditos

La Comisión correspondiente del Senado ha informado favorablemente los créditos de Guerra aprobados por el Congreso.

De Marruecos

En Mequínez se ha instalado el nuevo gobernador, sin ocurrir incidentes. Muley el Zin se ha instalado en el campamento francés, en una tienda próxima á la del general Moirier. El presidente ha escrito á Muley Hafid, pidiéndole perdón y solicitando su permiso para ir á Fez con objeto de ver á su madre. La guaraní que se quedara en Mequínez, además de las fuerzas del Magzen, se componen de

Portugal reclama

Se asegura que el cónsul de Portugal ha recibido una nota de su Gobierno haciendo reclamaciones al de España por atropellos cometidos por el alcalde de Jerez expulsando á unos segadores.

Fiestas de aviación

El domingo, el lunes y el martes se celebrarán en Jerez fiestas de aviación con monoplanos Bleriot, tripulados por Charrague y Dubrieul.

Palatinas

Se dice que los reyes adelantarán este año la fecha de salida y llegada para la Granja. También se dice que el domingo próximo no habrá capilla pública en Palacio, por hallarse para entonces los reyes en la Granja. El día 30 marchará don Alfonso á Candelario, con objeto de asistir á una casería, que durará hasta el 5 de julio. También se afirma que los reyes de España han prometido estar en San Sebastián el día 9 de julio. En esta fecha comenzarán las regatas en la capital de Guipúzcoa. --Restablecida de la indisposición que le aquejaba, ha salido hoy á comer en la mesa oficial la reina doña Victoria, la cual ha estado durante cuatro días retirada en sus habitaciones. --Ha jurado el cargo de gentil hombre de Cámara el vizconde de la Alhorrada. --Los exministros liberales, señores Aguilera y Sánchez Román, han estado hoy en Palacio cumplimentando al rey.

De instrucción

En breve se firmará un decreto regularizando la extensión universitaria, otro sobre inspección médico escolar y otro sobre mutualidad escolar.

Un proyecto

La Comisión que entiende en el proyecto de Colonización interior y latifundios ha consultado con el Gobierno la conveniencia de abrir una información escrita sobre ese asunto hasta septiembre.

Consejo

Para Mañana, á las diez, de la noche ha sido citado el Consejo de ministros.

Créditos

La Comisión correspondiente del Senado ha informado favorablemente los créditos de Guerra aprobados por el Congreso.

De Marruecos

En Mequínez se ha instalado el nuevo gobernador, sin ocurrir incidentes. Muley el Zin se ha instalado en el campamento francés, en una tienda próxima á la del general Moirier. El presidente ha escrito á Muley Hafid, pidiéndole perdón y solicitando su permiso para ir á Fez con objeto de ver á su madre. La guaraní que se quedara en Mequínez, además de las fuerzas del Magzen, se componen de

Pedir  
en los  
Cafés

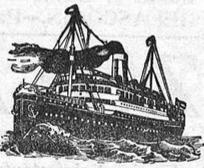
# BYRRH

Gran vino  
Aperitivo, Tónico  
Fortificante  
y Generoso



Violet Frères  
á THUIR  
(France)

## MALA REAL INGLESA



De Bilbao: El 12 de junio, vapor POTARO, "saldrá para Montevideo y Buenos Aires. Precio del pasaje en tercera, 225 pesetas. De Vigo: Para Brasil, Uruguay, y República Argentina, salidas semanales para pasajes de primera y segunda, por vapores de gran lujo y marcha.

### Compagnie Générale Transatlantique

De Santander: El 6 de Junio vapor ESPAGNE, para Habana y Veracruz.  
De Santander: El 27 de Junio, el vapor PEROU, DELOUPE, para Venezuela, La Guayra, Puerto Cabello, Colón y escalas.

Bilbao: Servicios semanales directos á New York, para San Francisco de California, Boise City, Elko, Nevada, etc.

Los jóvenes que no hayan cumplido 21 años pueden embarcar en primera y segunda sin ningún inconveniente.

Para precios de pasaje y fletes, dirigirse al agente consignatario autorizado.

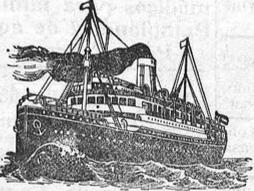
Carlos de Maruri, Estación, 4, Bilbao, y sus representantes.

En Santo Domingo de la Calzada: Germán Gómez. En Villar de Arnedo: Pedro Malo. En Belorado, don Julián Pérez Herrero. En Haro, Sres. Baamonde e Izarra. En Calahorra, don Tomás Gil. En Logroño, don Angel Díaz, Bretón Herrerros, 42.

## VAPORES CORREOS A AMERICA

Compañía  
Hamburguesa  
Sudamericana

Pasajes á Monte-  
video, Buenos  
Aires y Chile



HAMBURG  
AMERICA  
LINIE

Pasajes á Cuba  
México, Puerto  
Rico y América  
Central

Servicios comerciales ENTRE BILBAO Y LOS DESTINOS SIGUIENTES: Habana y puertos de la Isla de Cuba, Veracruz, Tampico, Progreso y Puerto México, Puerto Rico, Haití, Panamá, Honduras, Guatemala, Montevideo y Buenos Aires.

Servicios fijos mensuales directos y sin escalas intermedias.

Nombre del vapor	Fecha salida	Montevideo, Buenos Aires, Rosario, Bahía Blanca y demás Puertos de la Patagonia. Admite carga y pasajeros de primera y tercera clase.
SANTA MARIA	24 Junio	Habana, Veracruz, Tampico, Puerto México y demás puertos del Golfo y del Pacífico, éstos via Tehuantepec, admite carga y pasajeros de primera y tercera clase.
LA PLATA	25 id.	Habana, Matanzas, Cárdenas, Gibara, Caibarién, Sagua la Grande, Cienfuegos y Santiago de Cuba.
CONSTANTINA	2 Julio	Montevideo, Buenos Aires, Rosario, Bahía Blanca y demás puertos de la Patagonia, admitiendo carga y pasajeros de primera y tercera clase.
SANTA ELENA	3 id.	Habana, Veracruz, Tampico, Puerto México y demás puertos del Golfo y del Pacífico, éstos via Tehuantepec, admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª
BAVARIA	11 id.	Se garantiza que estos buques no hacen transbordos en puertos intermedios á distintos buques de los que están anunciados y que el trato á bordo es espléndido, higiénico y esmerado.—Cocina á gusto de todos.—Camarotes de lujo. Todo el material es moderno y la servidumbre de toda confianza y práctica.

Para informes y detalles, dirigirse á D. EDMUNDO COUTO, Consignatario y corredor jurado de buques.—Calle de Bailén, 3, Bilbao.

Para pasajes de primera y segunda clase dirigirse en Logroño á Francisco Minguez, Bretón de los, Herrerros, 2, 1.º

## SERVICIOS de la Compañía Trasatlántica DE BARCELONA



LINEA DE NUEVA YORK, CUBA Y MÉJICO  
El 26 de junio saldrá de Barcelona, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz, el vapor «Manuel Calvo».

LINEA DE VENEZUELA Y COLOMBIA  
El 10 de junio saldrá de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz, el vapor «Montserrat».

LINEA DE FILIPINAS  
El día 21 de junio saldrá de Barcelona, el vapor «I. de Panay».

LINEA DE BUENOS AIRES  
El 3 de julio saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor «P. de Satriategui».

LINEA DE FERNANDO POO  
El 2 de junio saldrá de Barcelona y el 7 de Cádiz, el vapor «C. de Cádiz».

LINEA DE CUBA Y MÉJICO  
El 17 de junio saldrá de Bilbao, el 20 de Santander y el 21 de la Coruña, el vapor «Reina María Cristina».

AVISOS IMPORTANTES  
REBAJAS EN LOS FLETES DE EXPORTACION.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en el Real Orden del Ministerio de Agricultura, Industria, Comercio y Obras Públicas, de 14 de abril de 1904, publicada en la «Gaceta» de 22 del mismo mes.

SERVICIOS COMERCIALES.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trasladar en Ultramar los mercancías que le sean entregadas y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, de- seen hacer los exportadores.

El Agente de la Compañía en Logroño, don Guillermo Moneo, Muro de Francisco de la Mata, número 5, piso 2.º

## Messageries Maritimes

Compañía Francesa de vapores correos



Servicio directo á Rio Janeiro, Montevideo, Buenos Aires y Rosario de Santa Fé  
Salidas del puerto de Bilbao

El día 7 de julio de 1911 saldrá de Bilbao, directamente para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires y Rosario de Santa Fé, el vapor CAMBODGE admitiendo carga para los indicados puertos.

Salidas de Burdeos  
El día 16 de junio de 1911, el vapor CORDIL LERE El 30 de junio 1911, el vapor AMAZONE El 14 de julio de 1911, el vapor CHILI

Admiten pasajeros de primera, segunda y de clase intermedia.

IMPORTE.—Los vapores de esta Compañía no hacen transbordos en puertos intermedios á distintos buques que á los anunciados, siendo una de las Compañías más rápidas en los muchos años que hace el servicio á RIO DE JANEIRO, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES.

LINEA DEL NORTHE DE AMERICA Y WHITE STAR LINE AMERICAN LINE.—Dos salidas semanales en combinación con los ferrocarriles americanos á San Francisco de California, Boise City, Nevada, Oregon, Winnemacca, Fresno, Los Angeles, Bureka, Gelgonda, Bulte, Mountain y otros puntos.

Para más informes sobre fletes y adquisición de billetes de pasaje, dirigirse á los consignatarios autorizados.

F. Slix Iglesias y Compañía  
Oficina: Tendería, núm. 6, pral.—BILBAO  
Para informes sobre pasajes de 1.ª y 2.ª clase, Esteban López, Mercado, 59, 2.º dha. Logroño, y en Haro, DON PEDRO MARIA AGUIÑICA.

## PINILLOS, IZQUIERDO y Comp.ª

CADIZ

### VAPORES CORREOS ESPANOLES

#### SERVICIO RAPIDO Y CONFORTABLE



### EL HERMOSO VAPOR BARCELONA

Saldrá del puerto de Barcelona el 25 junio para los puertos de MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES, con escalas en Río Janeiro y Santos.

NOTA.—Los vapores de esta Compañía tienen un servicio esmerado con todo el pasaje, tienen espléndidas cámaras de primera y primera y segunda, departamento de tercera preferente y espaciosos y ventilados sollados para el pasaje de tercera, al que se sirve la comida en mesas con pan fresco y vino. Asistencia médica y baños.

Para toda clase de informes dirigirse: en Barcelona, á don Rómulo Bosch y Alsina, plaza de Antonio López, 15, principal; En Cádiz, señores Pinillos, Izquierdo y Compañía, plaza de San Agustín, núm. 2; en Buenos Aires, don Gonzalo Sáenz y Compañía, Maipú, 33.

Único representante en Logroño, don Martín Cuevas  
MERCADO, 106, 3.º

## CABREIROA

### SU BALNEARIO

Es uno de los mejores de España. Su gran Hotel tiene magníficas habitaciones, salón de fiestas, espléndido comedor, billar, sala de juegos, baños, etc. Todo el servicio es de Madrid. Capilla, parque, garage. Precios, desde 6 pesetas en adelante. Tranvía particular á Verín. Automóviles magníficos de Orense á Verín, que hacen el recorrido en cuatro horas.

Temporada oficial: de 15 de junio á 30 de septiembre.

### SUS AGUAS

El eminente químico Dr. Casares las considera como el prototipo de las aguas bicarbonatadas-sódico-liticas. El sabio Dr. Ramón y Cajal las clasificó entre las más puras y de excelentes condiciones higiénicas. Las emenencias médicas las reconocen como eficacísimas para las enfermedades del estómago, intestinos, hígado y aparato urinario, y para el artritis, gota, diabetes y reumatismo.

Pedidos á D. ANTONIO PERNAS, Logroño

Jabón Hiel de Vaca Fabricación especial De venta en Librería de LA RIOJA

## Metales viejos

Compro cobre, latón, zinc, hierros, & GOMA VIEJA DE AUTOMÓVILES, & A precios considerables.—Pago al contado — Dirigir la correspondencia á José Ormazábal y Comp.—Metales Representantes de varias casas extranjeras BILBAO

## Para las Viñas

# CALDO PAX

SUPERVIELLE y C.ª-REYNERIA-Guiúzcoa



A BUENOS AIRES EN 15 DIAS  
A LA HABANA EN NUEVE DIAS  
Doce vapores mensuales

de las mejores Compañías que salen de Barcelona, Santander y Bilbao. Se garantiza que estos vapores no hacen transbordos y llevan cocina española.

Para informes y pasajes de 1.ª y 2.ª, dirigirse á Francisco Loyola, en NAJERA.

A Barcelona por 13 pesetas

### Persona activa

Y condecorada de la plaza de Bilbao y contornos, admitiría á comisión casa importante de conservas y cereales. Informará Jesús Alamo, Hurtado Amézaga, 7, BILBAO. Inmejorables garantías y referencias.

### REUMA

Secura pronto y radicalmente con la Litina soluble del doctor Abadía. Frasco 6 pesetas. Generalmente basta un frasco. Depósitos: Farmacia de Ruiz de Oña y Droguería de Paco Eras. Logroño.

### Institution St. Pierre

Es uno de los más antiguos y acreditados centros de enseñanza para el estudio del idioma francés, carrera comercial y preparaciones á las Escuelas de Industria y de Ingenieros químicos. Habitaciones confortables. Vida de familia. Pídanse informes al consulado de España en Burdeos.

Imprenta y Librería de LA RIOJA

## LA VELOCE

y "NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA"

Servicios rapidísimos Itinerarios fijos directos VAPORES NUEVOS DE DOBLE HÉLICE

VIAJES EN 15 DIAS de Barcelona á Montevideo y Buenos Aires SALIDAS SALVO IMPREVISTOS

El «Argentina»	el 6 junio	El «Regina Elena»	el 14 julio
El «Príncipe Humberto»	el 9 . . .	El «Savofia»	el 20 . . .
El «Sicilia»	el 26 . . .	El «Umbria»	el 28 . . .
El «Re Vittorio»	el 2 julio	El «Príncipe Umberto»	11 agosto

Estas Compañías tienen 125 magníficos vapores modernos con camarotes de gran lujo, biblioteca, jardín de invierno, bar, sala de música, peluquería, cuartos de baño y lavab., salón y comedor para niños, luz eléctrica, ascensor, teléfono, telegrafo Marconi, etc. Tienen más salidas que ninguna Compañía, lo que demuestra la bondad de sus barcos y el inmejorable trato.

Unico corresponsal para el Norte de España, Antonio Pernas y Gil Calle Salmerón (cerca de la Alhóndiga).—LOGRONO

## SOLUCION CASES DE CLORHIDO FOSFATO DE CAL

PREMIADAS EN VARIAS EXPOSICIONES

Por su excelente composición y perfecta dosificación, es la única aprobada por la Real Academia de Medicina y demás corporaciones médicas. Se recomienda en los casos de ANEMIA, CLOROSIS, RAQUITISMO, INAPETENCIA, COMBALE- CENCIA, EMBARAZO, etc. Poderoso reconstituyente para las madres durante la lactancia de los niños.

Al por mayor FARMACIA DE J. PUYADES, Plaza de la Lana, 11, Barcelona. De venta en las principales farmacias de España.

## Línea de Vapores Trasatlánticos ARROTEGUI

Servicio regular entre Pasajes y la Isla de Cuba

El 20 de junio saldrá de Pasajes para la Habana Matanzas, Cárdenas, Sagua la Grande, Santiago de Cuba, Cienfuegos y Nuevitas, Santanderino admitiendo también carga con el movimiento directo y por cuenta de la Compañía, para los otros puertos de la isla en que no toque el vapor Para anotar carga y demás informes dirigirse á su consignatario don Julián de Salazar, en San Sebastián, Plaza de la Alameda, 3, 6 en Pasajes, Buena Vista, 7.

Depósitos de carbones nacionales y extranjeros.—Agencia de Aduanas

## Lloyd Italiano

Servicio rápido de lujo Mediterráneo-Buenos Aires VIAJE EN 14 DIAS

El 3 de julio saldrá de Barcelona para Las Palmas, Río Janeiro, Santos y Buenos Aires, el lujoso y rápido vapor CORDOVA

Saldrá de Barcelona el 21 Principessa Mafalda el más rápido y lujoso entre los de Europa y el Sud de América. Crucero de la Marina Real Italiana, 12.000 toneladas de desplazamiento. Dos máquinas. Dos hélices. Felógrafo «Marconi». Departamentos de lujo, jardín de invierno. Grandes instalaciones y magnífico comedor á la española. Consignatarios en Barcelona, Sres. Parés y Compañía.

Representante en Logroño y su provincia, D. JOAQUIN DE VICTORIANO, calle del 11 de Junio, número 2

## República Argentina EXPOSICION en Buenos Aires

Transportes terrestres y marítimos Vapores correos desde Burdeos

F. C. P. (GRAN OESTE ARGENTINO)

Para más informes dirigirse al único delegado: Mr. Rufino Gallo, 81 y 83, Cours de Toulouse Bordeaux

Corresponsales en BUENOS AIRES Y MENDOZA

## VICHY CATALAN

Balneario de primer orden—Temporada de 1.º de mayo á 30 octubre

Situado entre la estación y el pueblo de Caldas de Malavella (Gerona). Teléfono de la red de Gerona, combinada con la red de Barcelona. Distancia de Barcelona: En tren ligero, 2 horas 30 m.; en tren correo, 3 horas. Aguas minero-medicinales, termas de 60°, alcalinas, bicarbonatadas-sódicas. Gran rival para el reuma la diabetes y afecciones del estómago hígado, bazo.—Grandes comodidades y servicio esmerado en todas sus dependencias.— Administración. Rambla de las Flores, 18, entlo.—BARCELONA

## EL CALDERERO MODERNO

Obra nueva é indispensable á los obreros caldereros. Un volumen de 300 páginas 20 por 14, 208 fotografados. Precio, 7 pesetas. Pedirlo en librerías y en la de F. Carretera, su editor, Iturriza, 1, BILBAO.

La misma Casa tiene editado El Tornero Mecánico, 4 pesetas, y El Freno de Vacío automático, 2 pesetas.

## EVITA CANAS, CASPA Y CAIDA DEL PELO EL TRICÓFERO PADRÓ

Es el tónico y regenerador del cabello más antiguo y acreditado de España. Hace crecer el pelo sano, limpio y con color natural. Evita la caída del pelo y mantiene la cabeza en estado de salud y limpieza.—Farmacia del Globo, Plaza Real, 1, Barcelona, y en toda Farmacia, Droguería y Perfumería.—En Logroño, Farmacia del señor Echevarría, frente á la Redonda.

## Detectives rivales

por LAWRENCE L. LYNCHE

Traducción directa del inglés, por J. Fornóvi, propiedad de la Casa Editorial Sopena, de Barcelona.

das de desfallecimiento, se dejó caer sobre una silla, lanzando un suspiro.

Querubin extremó entonces su galantería, insistiendo más vivamente en su abanicado, á la vez que repetía:

—El diablo te confunda—se dijo Stanhope.

Y, dirigiendo por primera vez la palabra al empalagos Querubin, dijo débilmente y moviendo la cabeza con pesadez:

—¡Qué calor! Me estoy asfixiando.

lla, cual si fuese víctima de un desvanecimiento.

—Agua—repitió Querubin como un eco, asustado por aquella indisposición súbita.—Se ha desmayado.

Y salió precipitadamente de la habitación.

Lo que Stanhope se había propuesto era lo mismo; alejarle de allí y que al volver con el agua se encontrase con el sitio vacío.

Pero la fatalidad parecía estar en contra de Stanhope. En aquel momento y antes de que saliese Millia, que habiendo perdido de vista á la pequeña Daissy, iba buscando por todas partes.

—¡Muchacha—gritó imperativamente Querubin—traiga en seguida un vaso de agua. Esta señora se ha desmayado.

Millia salió murmurando un «¡Dios mío! y Querubin volvió al lado del polizón, que interiormente se dio á todos los demonios.

Pero, á grandes males, grandes remedios, y la «Diosa de la Libertad» se resolvió á hacer lo que hasta entonces ni se había atrevido á realizar.

ban. Stanhope aprovechó aquel momento oportuno, y rápido como el rayo, alzó la cabeza con impetu dando un terrible golpe en el estómago al servicial Querubin, que cayó rodando por tierra con fuerte colapso.

Sin detenerse un instante, se recogió Stanhope las faldas, y saltando por una ventanilla desapareció en la obscuridad.

Al volver Millia con el agua, encontró al pobre Querubin tendido en el suelo, con una mano en el estómago y la otra en la cabeza: su mirada era vaga, incierta; no comprendía lo que le había pasado.

Cuando pudo hablar y estuvo en disposición de comprender el alcance de su situación, pensó en la «Diosa» que tan desconsideradamente le había tratado, y silencioso y triste, renegó por siempre de las conquistas endiabladadas y de las damas misteriosas.

Mientras tanto, había saltado Stanhope sin sufrir gran deterioro en su persona ni en sus vestidos. Había ido á caer en un corredor por el cual rodeó toda la casa, yendo á parar al guardarraja, situado bastante lejos del sitio de la acción.

Previendo algún mal tropiezo se marchaba de aquella casa sin su traje de máscara. La «Diosa» había preparado con antelación un domi-

no que se quedó á cargo del señor Follingsbee, quien lo dejó, previo aviso, en el cuarto guardarraja de caballeros, y que en momento oportuno serviría para ocultar á Stanhope en sus sombríos pliegues, una vez que, fuera de la casa, lograse alcanzar el carruaje que le esperaba para conducirlo al Raid.

A causa de su encuentro con Querubin perdió Stanhope el medio de comunicarse con Follingsbee, y así, por su propia cuenta, se dirigió al guardarraja para coger el dominio y verse libre cuanto antes.

Al aproximarse, se dio clara cuenta de que alguien se había anticipado y ocupaba la estancia. Voces confusas llegaron á sus oídos, las cuales se expresaban en tono de preocupación y misterio.

—¡Harvey!—Si llegas á hacer algo más una obra de estratagema como la que acabo de realizar esta noche, de seguro que te hacen comisario. Ha sido una batalla singular entre dos potencias...

—¡Claró! ¡ha perdido el contrario por llevar faldas!

Lo de batalla y faldas hizo que Stanhope comprendiese que aquello iba por él y vió el horizonte despejado en un momento.

—He dado un buen golpe esta noche amigo Harvey—continuó Vernet—Hoy me hago cargo de la dirección en un asunto importante, y si consigo dar feliz remate á la em-

uno se ponía un uniforme de oficial inglés que el otro se había quitado, quedando con la ropa usual de calle.

Con ojos atónicos, reconoció Stanhope á los dos. Eran Van Vernet y Harvey, agente subalterno de policía y que era el adláter de Vernet en los asuntos que necesita cooperación particular.

«¿Cómo había ido Vernet al baile? ¿Qué irían á hacer allí sus camaradas. Esto se preguntó á sí mismo Stanhope.

Pero pronto halló la clave, pues Vernet, satisfecho de sus éxitos presentes y de los que prevía en lo futuro, lanzó una carcajada, y poniéndose el antifaz dijo alegremente:

—¡Harvey!—Si llegas á hacer algo más una obra de estratagema como la que acabo de realizar esta noche, de seguro que te hacen comisario. Ha sido una batalla singular entre dos potencias...

—¡Claró! ¡ha perdido el contrario por llevar faldas!

Lo de batalla y faldas hizo que Stanhope comprendiese que aquello iba por él y vió el horizonte despejado en un momento.

presa, en lo sucesivo, cuando habien de mí, dirán: «El más sagaz de nuestros «detectives»... «Oh! oh! ¡Te has puesto ya el antifaz! Vapores; el tiempo apremia y tengo muchas cosas que hacer esta noche. ¿Estás bien impuesto de mis instrucciones?»

—Representaré mi papel perfectamente.

—Pues el mío va aumentando por grados en dificultad. Abre la puerta Harvey; yo me marcho.

Pero al salir se volvió hacia su acompañante y le dijo, como quien se olvida de un pequeño detalle. Escucha: si ves por el salón una máscara disfrazada de «Diosa de la Libertad», vigila sus movimientos.

Y al mismo tiempo se decía para sí: Daría cualquier cosa por saber cómo se las arreglará ese hombre para salir de esta casa. Sería curioso—agregó haciendo involuntariamente uso de la palabra.—Si, sería muy curioso.

Un minuto después estaba desier-to el guardarraja.

Ricardo Stanhope entró entonces y en un abrir y cerrar de ojos se encasquetó un dominó, salió escapado de allí, ganó la escalera y viéndose pronto en la calle, investigó en la obscuridad con su mirada de lince.

girse hacia un carruaje y la siguió velozmente.

Al colocar el fugitivo el pie en el estribo del coche, se acercó Stanhope recatadamente y oyó la voz de Vernet que decía al auriga:

—A la calle de X... Oficina de Policía. ¡A escape!

No lejos de allí se hallaba el coche que Stanhope tenía preparado con anterioridad, y montando en él rápidamente ordenó al conductor:

—A donde antes, Jim ¡Como una centella!

Las ruedas giraron vertiginosamente y el vehículo llegó en breves instantes á las afueras de la ciudad. Pero dentro del carruaje se desarrollaba una escena de transformación. La «Diosa de la Libertad», desbarbazada de su antifaz, adopta ahora un ropaje tan extraño como difícilmente se daría crédito á los ojos. Es un personaje totalmente cambiado, vestido con murgrientos harapos que emaltan, sin orden ni concierto una multitud de chapitas que hacen oficio de botones; un sombrero con cintas de colores; la chaqueta y el pantalón no se reconocen como tales prendas más que por el sitio en que se hallan colocadas. La cara aparecía desfingudaport un aditamento puestas sobre el ojo izquierdo, y en la mejilla derecha unos emplastos á modo de úlceras adornaban aquel